

## Hospital Authority Board 醫院管理局大會

Category: Statutory/Non-profit-distributing Organisation - Boards  
類別: 法定／非分配利潤組織 - 董事會

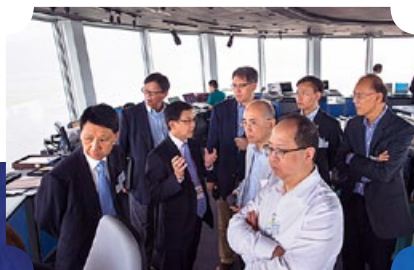


Chairman and Members attended the HA Board Meeting held on 25 September 2014 which was open to the public, a practice since 1998 for enhancing transparency and public accountability

主席及成員出席2014年9月25日醫管局大會公開會議。大會自1998年起歡迎公眾旁聽其公開會議，致力提高透明度及向公眾問責



The HA Board conducted its Annual Workshop on 4 June 2014, where Members discussed HA's strategic issues and plans with the executives and exchanged views with Dr Ko Wing-man, Secretary for Food and Health  
醫管局大會2014年6月4日舉行週年工作坊，與行政人員討論醫管局策略事宜及工作計劃，並與食物及衛生局局長高永文醫生交流意見



Board Members and executives visited the Airport Authority Hong Kong on 18 July 2014 to widen exposure and exchange experience on management of public services  
醫管局大會成員及行政人員於2014年7月18日參觀香港機場管理局，擴闊經驗及交流公共服務管理事宜



Board Members joined the visit to the Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital on 25 June 2014 to gain more in-depth understanding on the latest hospital operation and the work of frontline staff  
醫管局大會成員參與2014年6月25日探訪東區尤德夫人那打素醫院，藉以更深入了解醫院日常運作及前線同事的工作

### Hospital Authority Board 醫院管理局大會

#### Chairman

Prof John LEONG Chi-yan SBS JP

#### 主席

梁智仁教授

#### Members

Mr CHAN Bing-woon\* SBS JP

Mr William CHAN Fu-keung BBS

Dr Constance CHAN Hon-yeet JP

Prof Francis CHAN Ka-leung JP

Ms Anita CHENG Wai-ching

Mr CHENG Yan-kee JP

Ms CHIANG Lai-yuen JP

Ms Quince CHONG Wai-yan

Mr Ricky FUNG Choi-cheung SBS JP

Mr Andrew FUNG Hau-chung JP

Mr Lester Garson HUANG JP

Dr KAM Pok-man

#### 成員

陳炳煥先生\*

陳富強先生

陳漢儀醫生

陳家亮教授

鄭瑋青女士

鄭恩基先生

蔣麗婉女士

莊偉茵女士

馮載祥先生

馮孝忠先生

黃嘉純先生

甘博文博士

Mr Andy LAU Kwok-fai

Mr Stephen LEE Hoi-yin

Prof Diana LEE Tze-fan

Ms Esther LEUNG Yuet-yin JP

Prof Gabriel Matthew LEUNG, GBS

Mrs Margaret LEUNG KO May-yeet SBS JP

Dr LEUNG Pak-yin JP

Dr LI Chi-kong JP

Prof Raymond LIANG Hin-suen JP

Mr Patrick MA Ching-hang BBS JP

Ms Winnie NG

Mr PANG Yiu-kai SBS JP

Mr WONG Kwai-huen BBS JP

Prof Maurice YAP Keng-hung

Mr Richard YUEN Ming-fai JP

\*up to 30 November 2014 截至2014年11月30日

劉國輝先生

李開賢先生

李子芬教授

梁悅賢女士

梁卓偉教授

梁高美懿女士

梁栢賢醫生

李志光醫生

梁憲孫教授

馬清鏗先生

伍穎梅女士

彭耀佳先生

王桂壠先生

葉健雄教授

袁銘輝先生

### Message from Awardee

得獎者的話

The Hospital Authority (HA) Board is honoured to receive the Directors Of The Year Award 2014. The Award is indeed a special recognition of and encouragement to the Board's continuous efforts and achievements in enhancing the Authority's corporate governance practices over the years. Through participating in the Awards Scheme, we treasure the invaluable opportunity of sharing HA's experience with and learning from other organisations, and sincerely hope that showcasing HA's governance practices in the public domain would further enhance the community's confidence in our public hospital system.

醫管局(醫管局)大會獲頒2014年度傑出董事獎，深感榮幸。這項肯定並鼓勵醫管局大會多年來不斷加強機構管治的努力。我們很高興有此寶貴機會可參與獎項的提名和遴選，向其他機構學習及分享經驗，並期望藉著公開本局的管治架構和措施，增強市民對公營醫療系統的信心。

By pooling together a deep bench of talented people with a diversity of expertise and capabilities, and through close adherence to the principles of openness, integrity and accountability, the Authority is able to achieve continuous improvements in various corporate governance dimensions; from governance structure to Board operation and effectiveness, from strategic planning to change and risk management, and from accountability to disclosure. Looking ahead, we will continue to build on our robust corporate governance framework to ensure proper management and control of the public hospitals for the provision of quality hospital services in Hong Kong.

醫管局大會成員各具專長，秉持公開公正、高度問責和誠信，持續改進醫管局不同範疇的管治措施：從管治架構到醫管局大會的有效運作、從策略規劃到變革和風險管理、從問責到資料披露等等。展望將來，我們會在堅實的管治架構上，穩步向前，確保公立醫院的運作得到妥善管理，繼續為香港提供優質的醫療服務。

### Citation of the Panel of Judges

評審團評語

The Hospital Authority Board is comprised of members from diversified backgrounds of a balanced mix, hence deservedly earning the recognition of Excellence in Board Diversity. Driven by passion and motivation, the board has assembled a strong team which is very diligent and willing to serve the healthcare sector and the community at large. The board sets out a comprehensive code of corporate governance practices that establishes the framework and strategies for risk management and effective internal controls. In addition, the board has a strong focus on transparency and accountability.

醫管局大會的成員來自多元的背景，配搭均衡，值得頒發「董事會多元化卓越嘉許」。醫管局大會匯聚了一支以熱誠及積極處事，十分能幹的團隊，不但勤奮更樂意服務醫療界別以至貢獻社區。該大會訂立了詳盡的機構管治守則，為風險管理及有效的內部監控建立了架構及策略。此外，醫管局大會強調高透明度及問責性。

20 DIRECTORS  
Of The Year Awards 14

傑出董事獎

The Hong Kong Institute of Directors Annual Dinner cum Presentation Ceremony of Directors Of The Year Awards 2014  
香港董事學會週年晚宴暨2014年度傑出董事獎頒獎典禮